



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Order Declining to Set
Aside or Refer Back to
the CRTC Decision
CRTC 2003-115

Décret refusant d'annuler
ou de renvoyer au CRTC
la décision CRTC
2003-115

SI/2003-139

TR/2003-139

Current to June 10, 2013

À jour au 10 juin 2013

Published by the Minister of Justice at the following address:
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS
OF CONSOLIDATIONS

CARACTÈRE OFFICIEL
DES CODIFICATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit:

Published
consolidation is
evidence

31. (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

31. (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Codifications
comme élément
de preuve

...

[...]

Inconsistencies
in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

Incompatibilité
— règlements

NOTE

This consolidation is current to June 10, 2013. Any amendments that were not in force as of June 10, 2013 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

NOTE

Cette codification est à jour au 10 juin 2013. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 10 juin 2013 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

TABLE ANALYTIQUE

Section	Page	Article	Page
Order Declining to Set Aside or Refer Back to the CRTC Decision CRTC 2003-115		Décret refusant d'annuler ou de renvoyer au CRTC la décision CRTC 2003-115	

Registration
SI/2003-139 July 30, 2003

BROADCASTING ACT

**Order Declining to Set Aside or Refer Back to the
CRTC Decision CRTC 2003-115**

P.C. 2003-1049 July 15, 2003

Whereas the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission rendered Broadcasting Decision CRTC 2003-115 on April 17, 2003, which approved the application by 3885275 Canada Inc., carrying on business as Canadian Multicultural Radio, for a broadcasting licence for an ethnic FM radio station in Toronto operating at a frequency of 101.3 MHz;

Whereas the Governor in Council received petitions requesting that the Decision be set aside or referred back to the Commission for reconsideration and hearing of the matter;

And whereas the Governor in Council is not satisfied that the Decision derogates from the attainment of the objectives of the broadcasting policy set out in subsection 3(1) of the *Broadcasting Act*^a;

Therefore, Her Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the acting Minister of Canadian Heritage, pursuant to section 28 of the *Broadcasting Act*^a, hereby declines to set aside or refer back to the Commission for reconsideration and hearing Broadcasting Decision CRTC 2003-115 of April 17, 2003.

Enregistrement
TR/2003-139 Le 30 juillet 2003

LOI SUR LA RADIODIFFUSION

**Décret refusant d'annuler ou de renvoyer au CRTC
la décision CRTC 2003-115**

C.P. 2003-1049 Le 15 juillet 2003

Attendu que le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes a, dans sa décision de radiodiffusion CRTC 2003-115 du 17 avril 2003, approuvé la demande présentée par 3885275 Canada Inc., faisant affaire sous le nom de Canadian Multicultural Radio, en vue d'obtenir une licence de radiodiffusion pour exploiter, à Toronto, une station de radio FM à caractère ethnique à la fréquence 101,3 MHz;

Attendu que la gouverneure en conseil a reçu des demandes requérant l'annulation de la décision ou son renvoi au Conseil pour réexamen et nouvelle audience;

Attendu que la gouverneure en conseil n'est pas convaincue que cette décision ne va pas dans le sens des objectifs de la politique canadienne de radiodiffusion énoncés au paragraphe 3(1) de la *Loi sur la radiodiffusion*^a,

À ces causes, sur recommandation de la ministre suppléante du Patrimoine canadien et en vertu de l'article 28 de la *Loi sur la radiodiffusion*^a, Son Excellence la Gouverneure générale en conseil refuse d'annuler ou de renvoyer la décision de radiodiffusion CRTC 2003-115 du 17 avril 2003 au Conseil pour réexamen et nouvelle audience.

^a S.C. 1991, c. 11

^a L.C. 1991, ch. 11